

WINEGARD®

TRAV'LER®

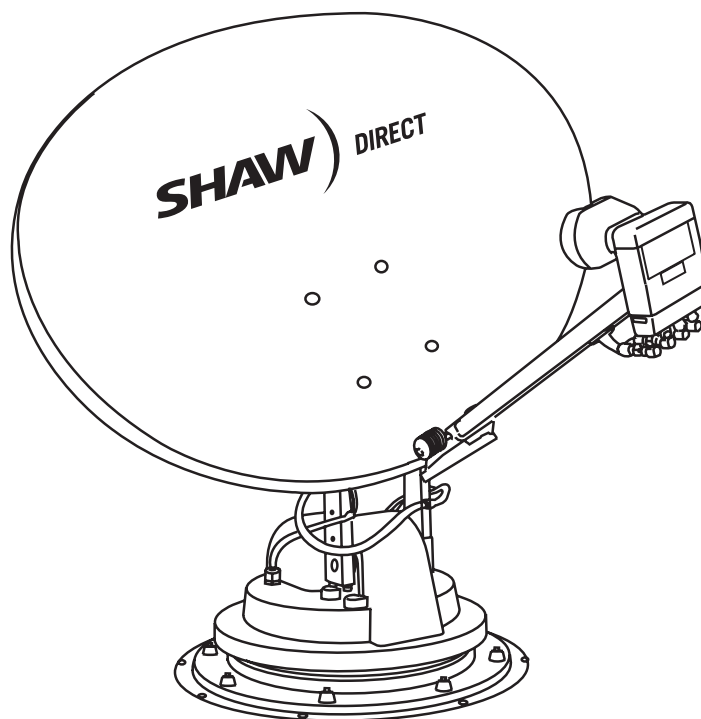
Antenne TV multi-satellite automatique

SHAW) DIRECT

Modèle SK-7002 Monture

MANUEL DE FONCTIONNEMENT

Fabriqué aux Etats-Unis



ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Veuillez enregistrer votre produit Winegard en renvoyant la carte d'enregistrement du produit remplie ou en remplissant le formulaire d'enregistrement en ligne à <http://www.winegard.com/registration>

Félicitations !

Vous avez choisi l'antenne TV multi-satellite automatique TRAV'LER de Winegard®. Le TRAV'LER vous permettra de visionner les deux satellites SHAW DIRECT en même temps avec une force de signal inégalée, la hauteur de déplacement la plus basse sur le marché, des capacités HD maximales et une fonctionnalité facile à utiliser, tout comme ce que vous recevez chez vous. Ce manuel fournit les informations importantes concernant l'installation et le fonctionnement de votre boîtier interface TRAV'LER. Veuillez prendre le temps de lire ce manuel entièrement avant d'installer ou de mettre votre antenne en marche.

Les icônes présentes dans le manuel sont utilisées pour les informations importantes et les astuces utiles.



Alerte indique des informations importantes concernant l'utilisation du produit, ses spécifications ou ses procédures.



Astuce importante offre des suggestions utiles ou vous renvoie à un sujet relatif dans le manuel.

Pour les informations concernant la garantie Winegard :

A l'attention des services techniques
Winegard Company
3000 Kirkwood St.
Burlington, IA 52601
800-788-4417
Télécopie : 319-754-0715

Pour les questions concernant la programmation Shaw Direct :

A l'attention de l'administration
Shaw Direct
La suite 100, 2400 32 Av. NE
Calgary, AB T2E 9A7
888-554-7827
Télécopie : 800-872-8219

Dénégation

Bien que tous les efforts aient été faits pour que les informations contenues dans ce manuel soient correctes et complètes, aucune société ne sera tenue responsable des erreurs ni des omissions dans ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à changement sans préavis. Aucune garantie d'aucune sorte n'est faite concernant les informations incluses dans ce manuel. L'interface satellite est conçue spécifiquement pour une utilisation avec les véhicules de camping et les informations contenues dans le manuel présent sont fournies uniquement dans ce but.

Marques de commerce

*WINEGARD & TRAV'LER sont les marques de commerce de Winegard Company. Shaw Direct, les dessins et les sigles & logos sont les marques commerciales de Shaw Direct. Toutes les marques de commerce contenues dans ce manuel appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Les références faites aux produits et aux services fournis par ces sociétés, autres que Winegard Company, ne représentent aucune promotion de ces produits ou services.

Fonctionnement

L'interface TRAV'LER offre un fonctionnement simple avec un seul bouton qui est aussi protégé des recherches accidentelles avec un délai réfléchi. Le fait d'appuyer sur le bouton [Power] ne démarre pas une recherche.

Pour démarrer une recherche :

Appuyez et maintenez le bouton [Power] pendant deux secondes ou jusqu'à ce que l'interface TRAV'LER affiche « POWER ON ». (Les écrans sont affichés dans l'anglais seulement.)

**WINEGARD COMPANY
POWER ON**

**WINEGARD COMPANY
COURANT SUR**

A présent l'appareil est sous tension, le bouton peut être relâché.

**CONNECTING TO
ANTENNA**

**CONNEXION AVEC
L'ANTENNE**

Une fois que le courant est ouvert, l'interface TRAV'LER essaiera de déterminer quel type d'antenne parabolique est en marche. L'interface TRAV'LER affichera le type d'antenne parabolique sur la ligne du haut et l'action qu'elle exécute sur la ligne du bas. Voir ci-dessous.



Souvent le TRAV'LER acquerra le GPS suffisamment vite pour que cet écran ne soit pas visionné.

**LG SHAW DIRECT
WAITING FOR GPS**

**LG SHAW DIRECT
ATTENTE DU GPS**

**LG SHAW DIRECT
READY MULTI-SAT**

**LG SHAW DIRECT
PRET MULTI_SAT**

L'antenne TRAV'LER entrera en mode de recherche pendant son fonctionnement normal. La première partie de la recherche pour le TRAV 'LER est de trouver sa position « Point de départ » Une fois qu'il trouve son point de départ, il commence à chercher un satellite.

Lorsque l'antenne TRAV'LER trouve un satellite, il s'accorde ou « crête » le signal et détermine quel satellite a été trouvé. Une fois que le TRAV'LER sait quel satellite a été trouvé, il peut se déplacer directement sur le(s) satellite(s) correct(s).

L'antenne TRAV'LER dans son mode de recherche automatique se verrouillera sur deux satellites différents. A la fin de sa recherche, le TRAV'LER affichera « * » pour chaque satellite détecté. Voir ci-dessous.

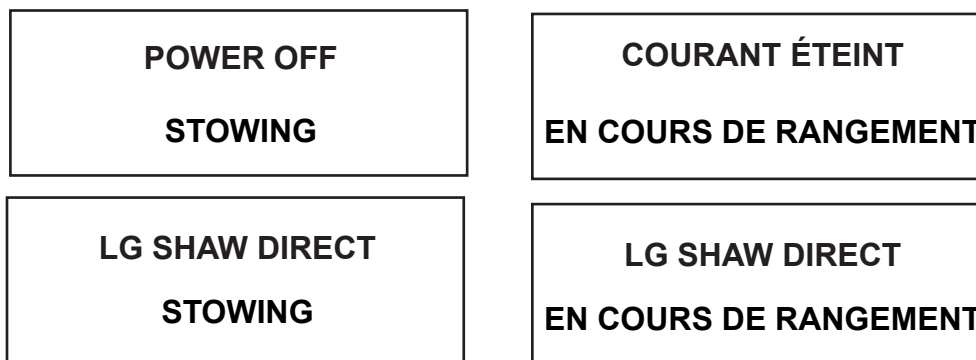
**LG SHAW DIRECT
*111 *107**

Vous êtes prêt à regarder la télévision.

Prêt à vous déplacer ?

Pour ranger l'unité lorsque vous êtes prêt à vous déplacer :

Appuyer une fois sur [Power].



L'unité arrêtera son activité en cours et commencera à revenir en position de rangement. L'interface TRAV'LER NE S'ETEINDRA PAS à moins que la monture du TRAV'LER soit rangée correctement.

Mode manuel :

L'antenne TRAV'LER est une antenne satellite extrêmement polyvalente et peut être réglée manuellement pour trouver différents satellites individuels. **NOTE : Cette fonction est rarement utilisée.**

Pour entrer dans le mode de recherche manuelle pendant que le TRAV'LER est rangé :

Appuyez sur le bouton [Power] et maintenez-le pendant deux secondes pour allumer l'unité.
Pendant que l'interface TRAV'LER affiche :



Appuyez et maintenez le bouton [Enter] pendant deux secondes.

L'interface TRAV'LER vous demandera si vous souhaitez entrer dans le menu de l'utilisateur :

Appuyez sur [Select] pour choisir OUI et appuyer ensuite sur [Enter].



Le menu de l'utilisateur est composé de quatre choix :

Mode de recherche

Diagnostic
Installation
Sortie

NOTE : Les menus de diagnostic et d'installation ne sont pas nécessaires au fonctionnement normal et ne devraient être consultés que par un professionnel formé.

Pour utiliser le mode de recherche manuelle pour sélectionner un satellite spécifique, choisissez le mode de recherche en appuyant sur le bouton [Enter].

Une fois dans le menu de recherche, vous pouvez choisir :

MODE MULTISAT (le mode normal de recherche)
MANUEL 61
MANUEL 72
MANUEL 82
MANUEL 91
MANUEL 101
MANUEL 107
MANUEL 110
MANUEL 111
MANUEL 119
MANUEL 129
MANUEL 148
MENU PRINCIPAL (retour au menu de l'utilisateur)
SORTIE (entrée dans le sous-programme de recherche)

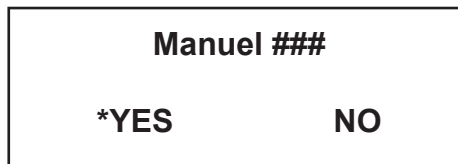


Le SK-7002 ne voit que les satellites 107° et 111° en mode manuel.

Appuyez sur [Select] pour passer par chaque satellite jusqu'à ce que l'astérisque soit en face du satellite que vous cherchez. Appuyez ensuite [Enter].

L'interface TRAV'LER vous demandera de confirmer le changement :

Appuyez sur [Select] pour déplacer l'astérisque sur le OUI.



L'interface TRAV'LER reconnaîtra votre sélection et vous demandera :



Le TRAV'LER restera en mode manuel jusqu'à ce que vous sélectionniez à nouveau le mode multi-sat.



Appuyez sur [Enter] ou choisissez OUI pour ranger le TRAV'LER et l'éteindre.
Appuyez sur [Select] puis sur [Enter] ou choisissez NON pour redémarrer une nouvelle recherche pour votre satellite choisi.

EXTINCTION d'URGENCE :

L'antenne TRAV'LER de Winegard est équipée d'une fonction d'extinction d'urgence du courant. Pour l'activer, appuyez et maintenez le bouton [POWER] et appuyez ensuite sur [SELECT] tout en maintenant la pression sur [POWER]. L'antenne TRAV'LER s'arrêtera en place et s'éteindra.



Si l'extinction d'urgence est utilisée, l'antenne TRAV'LER peut ne pas être dans une position sûre pour les déplacements. **NE DÉPLACEZ PAS LE VEHICULE AVANT DE POUVOIR RANGER L'UNITE. Voir la section du fonctionnement « Prêt à vous déplacer » en haut de la page 4.**

Branchement au récepteur Shaw Direct

Branchez votre récepteur Shaw Direct à votre télévision en utilisant les câbles audio et vidéo appropriés. (Faites référence au manuel de l'utilisateur de votre TV pour les connexions audio/vidéo).

Si vous n'avez pas choisi un forfait de programmation pour votre système Shaw Direct, ou que vous n'avez pas ajouté ce récepteur à votre compte Shaw Direct existant, veuillez appeler le 1-888-554-7827 avant d'utiliser votre récepteur Shaw Direct pour la première fois.

Assurez-vous que votre récepteur Shaw Direct est branché au courant.

Localisez l'alimentation par câble coaxial provenant du système TRAV'LER.

Connectez l'alimentation provenant du satellite à l'entrée coaxiale étiquetée avec le symbole d'une antenne parabolique.

Allumez le courant au récepteur Shaw Direct et à la TV.

Si votre système TRAV'LER est bien accordé et reçoit un signal, l'icône de l'antenne parabolique sur l'avant du récepteur Shaw Direct sera illuminée en vert.

Si le système TRAV'LER est rangé ou s'il n'est pas réglé sur les satellites Shaw Direct, l'icône satellite sur l'avant du récepteur Shaw Direct apparaîtra en rouge. Allumez l'unité TRAV'LER ou faites le diagnostic et les réparations nécessaires pour réobtenir un signal positif.

Si votre système Shaw Direct est débranché du courant pendant une période prolongée ou si vous vous êtes récemment déplacé sur un autre emplacement, vous devrez peut-être faire réautoriser votre système Shaw Direct. Cela peut être déterminé lorsque vous recevez un signal vert (positif), mais que vous ne pouvez recevoir la vidéo sur une chaîne à laquelle vous êtes abonné.

Pour initier le rafraîchissement d'un signal appelez le 1-888-554-7827, puis sélectionnez « libre service », « assistance technique », suivie de « rafraîchissement du signal » à partir des options du menu téléphonique.

Pour tous changements sur la programmation de Shaw Direct ou pour acheter un nouvel équipement Shaw Direct, visitez shawdirect.ca ou appelez le 1-888-554-7827.

NOTE : L'antenne TRAV'LER trouvera les satellites sans qu'un récepteur soit installé.

DEPANNAGE

COD D'ERREUR :

SOLUTION POSSIBLE :

CONNEXION ANTENNE AVORTEE	Vérifiez la connexion du câble de données à l'arrière de l'interface TRAV'LER. Il peut ne pas être branché correctement.
ECHEC POINT DE DEPART EL	Quelque chose empêche la monture du TRAV'LER de monter pendant qu'il tente de trouver la position du POINT DE DEPART. Vérifiez s'il y a des obstructions, si l'unité a récemment été relevée manuellement ou si les composants électroniques ont été remplacés. Il se peut que la calibration doivent être refaite. Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MOTEUR AZ CALE	Quelque chose empêche la monture du TRAV'LER de tourner. Vérifiez s'il y a des obstructions. S'il est clair qu'il n'y a pas d'obstructions, contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MOTEUR EL CALE	Quelque chose empêche la monture du TRAV'LER de monter ou descendre. Vérifiez s'il y a des obstructions. S'il est clair qu'il n'y a pas d'obstructions, contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MOTEUR SK CALE	Quelque chose empêche le réflecteur TRAV'LER et le LNBF de tourner. Vérifiez s'il y a des obstructions. S'il est clair qu'il n'y a pas d'obstructions, contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
ECHEC RANGEMENT ANTENNE NON-RANGEE	Le TRAV'LER n'est pas rangé. N'essayez pas de déplacer le véhicule. Essayez encore de ranger le TRAV'LER. En cas d'un nouvel échec, vérifiez s'il y a des obstructions.
ECHEC RANGEMENT RANGEMENT INCONNU	Vérifiez la connexion du câble de données à l'arrière de l'interface TRAV'LER. Il peut ne pas être branché correctement.
MARCHE ARRIERE MOTEUR AZ	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MARCHE ARRIERE MOTEUR EL	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MARCHE ARRIERE MOTEUR SK	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MOTEUR AZ EMBALLE	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MOTEUR EL EMBALLE	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MOTEUR SK EMBALLE	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
AUCUNE TENSION AU LNBF	Le TRAV'LER ne voit pas les 13-18 VCC nécessaires à l'allumage du LNBF. Vérifiez les connexions coaxiales. Si elles sont toutes correctes, contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
ERREUR INCONNUE #####	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
MOTEUR C INTROUVABLE	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
L'ANTENNE NE SE RANGE PAS AUTOMATIQUEMENT	Voir les instructions pour le rangement manuel d'urgence. Voir la page 9 pour l'installation.
QINCAILLERIE ODU NON-SUPPORTEE	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
LOGICIEL ODU NON SUPPORTE	Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417.
ECHEC GPS	Le GPS prend plus de 10 minutes pour faire une acquisition. Contactez l'assistance technique Winegard au 1-800-788-4417 si cela se produit fréquemment.

NOTE : Si l'antenne TRAV'LER est connectée à plusieurs récepteurs et qu'un d'eux est verrouillé sur un satellite, tous les récepteurs seront verrouillés sur le signal. Si un d'eux ou plus ne sont pas sur le signal, vérifiez que les connexions coaxiales amènent du 13-18 VCC au LNBF. Sans cette tension, le récepteur ne peut avoir de signal.



Note : La météo et l'emplacement du véhicule peuvent affecter la capacité de l'antenne TRAV'LER à localiser les satellites nécessaires.



Les obstructions tels que les bâtiments ou les branches d'arbre peuvent bloquer les signaux satellites et empêcher l'antenne TRAV'LER de localiser tous les satellites en mode multi-sat. Assurez-vous que vous avez une vue dégagée du ciel austral.

